

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 329
Sitzung vom 07/05/2024 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Generalsekretär

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Graun im Vinschgau:
Genehmigung einer Abänderung am
Bauleitplan und Landschaftsplan der
Gemeinde

Ratsbeschluss Nr. 7 vom 27.03.2024
(GAB 608/2023)

Oggetto:

Comune di Curon Venosta:
Approvazione di una modifica al piano
urbanistico e paesaggistico comunale

Deliberazione consiliare n. 7 del
27/03/2024 (DGC 608/2023)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde Graun im Vinschgau.

Der Gemeindeausschuss von Graun im Vinschgau hat mit Beschluss Nr. 608 vom 20. November 2023 den Entwurf für die folgende Änderung am Bauleitplan beschlossen:

Anpassung der Trasse des Radwegs am Haidersee;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat die gegenständliche Änderung in der Sitzung vom 18.10.2023 positiv begutachtet.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 54, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 23. November 2023, im Sekretariat der Gemeinde Graun im Vinschgau für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.

Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben. Während dieser Frist sind bei der Gemeinde Graun im Vinschgau keine Einwände eingegangen.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 14. März 2024 den Antrag überprüft und folgendes Gutachten erteilt:

„Auf Antrag der Bezirksgemeinschaft Vinschgau beantragt die Gemeinde Graun im Vinschgau die Anpassung der Trasse des Radweges im orografisch rechten Uferbereich des Haidersees. Die Trasse liegt größtenteils im Gemeindegebiet Mals und eine kleine Teilfläche befindet sich in der Gemeinde Graun im Vinschgau. Im Zuge des Austausches eines bestehenden Ableitungsrohres soll auf der Trasse der neu verlegten Leitung der Radweg und Fußweg verwirklicht werden. Der bestehende Rad- und Fußweg wird rückgebaut und die betreffenden Flächen aufgeforstet. Zudem wird eine Teilfläche des Gewässers in Wald umgewidmet, da die tatsächliche Uferkante des Haidersees mit der Darstellung im Bauleitplan nicht übereinstimmt.

Die Radwegtrasse befindet sich lt. Gefahrenprüfung in einer Gefahrenzone H4, H3 und H2 in Folge von Massenbewegungen und bei der Überquerung des Fischgaderbaches in einer Gefahrenzone H4, Wassergefahr. Die Kompatibilitätsprüfung sieht Schutzmaßnahmen hinsichtlich der

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di Curon Venosta.

La Giunta comunale di Curon Venosta con deliberazione n. 608 del 20 novembre 2023 ha adottato la proposta per la seguente modifica al piano urbanistico:

Adeguamento del percorso della pista ciclabile al Lago di San Valentino alla Muta;

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 18/10/2023 ha espresso un parere positivo riguardante la modifica in oggetto.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 54, comma 2 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 23 novembre 2023, nella segreteria del Comune di Curon Venosta.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia. Durante questo periodo al Comune di Curon Venosta non sono state presentate osservazioni.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 14 marzo 2024 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere:

„Su richiesta della Comunità comprensoriale Val Venosta, il Comune di Curon Venosta richiede l'adeguamento del tracciato della pista ciclabile nella zona orografica della riva destra del lago di San Valentino alla Muta. La maggior parte del percorso si trova nel Comune di Malles e una piccola parte si trova nel Comune di Curon Venosta. Nell'ambito della sostituzione di un tubo di drenaggio esistente, la pista ciclabile e il percorso pedonale devono essere realizzati sul tracciato della tubazione appena posata. La pista ciclabile e pedonale esistente sarà smantellata e le aree in questione saranno rimboschite. Inoltre, una parte delle acque sarà convertita in bosco, poiché l'attuale bordo della riva del lago di San Valentino alla Muta non corrisponde alla rappresentazione nel piano urbanistico.

Secondo la verifica di pericolo, il percorso della pista ciclabile si trova in una zona di pericolo H4, H3 e H2, a causa di frane e quando si attraversa il fiume "Fischgader" in una zona pericolosa H4, pericolo idraulico. La verifica di compatibilità prevede misure di protezione per le aree a rischio di caduta massi e misure di protezione civili per

Steinschlag gefährdeten Bereiche vor und zivilschutztechnische Maßnahmen hinsichtlich der Gefahr der Überschwemmung beim Fischgaderbach. Der Umweltvorbericht liegt vor. Die Gemeinde hat argumentiert, dass diese Änderung am Gemeindeplan für Raum und Landschaft nicht der SUP-Pflicht gemäß Artikel 6 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, unterliegt. Die Gutachten der Fachämter liegen vor, welche den Antrag positiv, teils positiv mit Auflagen bewerten.

Das Amt für Gemeindeplanung erteilt ein positives Gutachten zur Änderung am Bauleitplan, sofern bei der Durchführung sämtliche Auflagen in den Gutachten der Ämter eingehalten werden. Die Landeskommision diskutiert den Sachverhalt, macht sich die Begutachtung des Amtes für Gemeindeplanung zu Eigen und bewertet den Antrag positiv“.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 7 vom 27.03.2024 den Antrag in Übereinstimmung mit dem Gutachten der Landeskommision für Raum und Landschaft genehmigt.

Der Gemeinderat stellt, nach Einsichtnahme in den Titel II (Strategische Umweltprüfung - SUP) des L.G. vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zudem fest, dass diese Änderung am Bauleitplan im Sinne der geltenden Bestimmungen nicht der SUP-Pflicht unterliegt.

Die Landesregierung nimmt Einsicht in das Gutachten der Landeskommision für Raum und Landschaft und in den Beschluss des Gemeinderates und befürwortet den Antrag.

Gestützt auf den Art. 53, Absatz 8 des L.G. Nr. 9/2018, i.g.F.,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die von der Gemeinde Graun im Vinschgau mit Ratsbeschluss Nr. 7 vom 27.03.2024 beantragte Abänderung am Bauleitplan und Landschaftsplan, wie in den Prämissen angeführt, zu genehmigen:

quanto riguarda il rischio di inondazione presso il fiume “Fischgader”.

Il rapporto ambientale preliminare è disponibile. Il Comune ha sostenuto che tale modifica al Piano comunale per il territorio e paesaggio non è soggetta all'obbligo VAS, ai sensi dell'articolo 6 della Legge Provinciale 13 ottobre 2017, n. 17.

Sono disponibili i pareri degli uffici competenti, che valutano positivamente e in parte positivamente con prescrizioni la richiesta.

L'Ufficio Pianificazione comunale esprime parere positivo alla modifica al piano urbanistico, a condizione che durante l'attuazione siano rispettate tutte le prescrizioni contenute nei pareri degli uffici. La Commissione provinciale discute il fatto, fa propria la valutazione dell'Ufficio Pianificazione comunale e valuta positivamente la richiesta”.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 7 del 27/03/2024 ha approvato la richiesta in conformità al parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio.

Inoltre, il Consiglio comunale, visto il titolo II (valutazione ambientale strategica - VAS) della L.P. del 13/10/2017, n. 17 (valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) accerta, che questa modifica al piano urbanistico non è soggetta all'obbligo di VAS ai sensi delle disposizioni in vigore.

La Giunta provinciale prende visione del parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio e della deliberazione del Consiglio comunale e approva la richiesta.

Visto l'art. 53, comma 8 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare la modifica al piano urbanistico e paesaggistico, proposta dal Comune di Curon Venosta con deliberazione consiliare n. 7 del 27/03/2024, come descritto nelle

Anpassung der Trasse des Radwegs am Haidersee;

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Absatz 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

premesse:

Adeguamento del percorso della pista ciclabile al Lago di San Valentino alla Muta;

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento

POLO CARLOTTA
BUSSADORI VIRNA
GRUBER ALEXANDER

18/04/2024 09:49:26
18/04/2024 10:55:39
18/04/2024 18:25:54

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
zweckgebunden		impegnato	
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata	
auf Kapitel		sul capitolo	
Vorgang		operazione	

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen	Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Die Landeshauptmannstellvertreterin
La Vice-Presidente della Provincia

PAMER ROSMARIE

07/05/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

07/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Rosmarie Pamer

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/05/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma